

254428-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce na úpravniach pitnej vody – Wasserwerksneubau Stade - Teilprojekt 04 - TGA

OJ S 73/2026 15/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke Stade GmbH

E-mail: einkauf@stadtwerke-stade.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Wasserwerksneubau Stade - Teilprojekt 04 - TGA

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die vollständige, betriebsfertige Errichtung der Technischen Gebäudeausrüstung (TGA) für den Betriebsgebäudeteil des Wasser-werks Stade Süd. Der Leistungsumfang umfasst sämtliche Anlagen der Sanitär , Hei-zungs , Kälte , Lüftungs sowie der zugehörigen Gebäudeautomation einschließlich aller Nebenleistungen. Die TGA Anlagen dienen der Sicherstellung eines ordnungsgemäßen, hygienischen und energieeffizienten Betriebs des Betriebsgebäudeteils und sind auf die besonde-ren Anforderungen eines wasserwirtschaftlichen Betriebsgebäudes abgestimmt. Hierzu gehören insbesondere die Trinkwasser , Abwasser- und Entwässerungsanla-gen, die Wärmeversorgung des Gebäudes mit Wärmepumpentechnik mit zugehöri-gen Heizkreisen sowie die Klimatisierung und Lüftung der erforderlichen Räume. Weiterhin umfasst die Leistung die Lieferung, Montage, Dämmung, Prüfung und In-betriebnahme sämtlicher Rohrleitungen, Kanäle, Armaturen, Aggregate und Anla-genteile einschließlich der erforderlichen Mess , Steuer und Regeleinrichtungen. Die TGA Anlagen sind vollständig in die übergeordnete Gebäudeautomation einzubin-den, wobei ein autonomer Betrieb der gebäudetechnischen Anlagen sicherzustellen ist. Notwendige Schnittstellen zur Automatisierungs und Leittechnik des Wasser-werks sowie zur Brandmeldeanlage sind herzustellen. Alle Leistungen sind gemäß den einschlägigen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken sowie unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Vorgaben auszuführen. Die Anlagen sind betriebsfertig zu errichten, fachgerecht zu dokumen-tieren und einschließlich Einweisung des Betriebspersonals zu übergeben.

Identifikátor postupu: b76a8a79-46b1-4551-bd43-dafadd20403f

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45252126 Stavebné práce na úpravniach pitnej vody

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stade (DE939)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Teilprojekt 04 – Technische Gebäudeausrüstung (TGA)

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die vollständige, betriebsfertige Errichtung der Technischen Gebäudeausrüstung (TGA) für den Betriebsgebäudeteil des Wasser-werks Stade Süd. Der Leistungsumfang umfasst sämtliche Anlagen der Sanitär , Hei-zungs , Kälte , Lüftungs sowie der zugehörigen Gebäudeautomation einschließlich aller Nebenleistungen. Die TGA Anlagen dienen der Sicherstellung eines ordnungsgemäßen, hygienischen und energieeffizienten Betriebs des Betriebsgebäudeteils und sind auf die besonde-ren Anforderungen eines wasserwirtschaftlichen Betriebsgebäudes abgestimmt. Hierzu gehören insbesondere die Trinkwasser , Abwasser- und Entwässerungsanla-gen, die Wärmeversorgung des Gebäudes mit Wärmepumpentechnik mit zugehöri-gen Heizkreisen sowie die Klimatisierung und Lüftung der erforderlichen Räume. Weiterhin umfasst die Leistung die Lieferung, Montage, Dämmung, Prüfung und In-betriebnahme sämtlicher Rohrleitungen, Kanäle, Armaturen, Aggregate und Anla-genteile einschließlich der erforderlichen Mess , Steuer und Regeleinrichtungen. Die TGA Anlagen sind vollständig in die übergeordnete Gebäudeautomation einzubin-den, wobei ein autonomer Betrieb der gebäudetechnischen Anlagen sicherzustellen ist. Notwendige Schnittstellen zur Automatisierungs und Leittechnik des Wasser-werks sowie zur Brandmeldeanlage sind herzustellen. Alle Leistungen sind gemäß den einschlägigen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken sowie unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Vorgaben auszuführen. Die Anlagen sind betriebsfertig zu errichten, fachgerecht zu dokumen-tieren und einschließlich Einweisung des Betriebspersonals zu übergeben.

Interný identifikátor: LOT-0001 4180001-04

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45252126 Stavebné práce na úpravniach pitnej vody

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stade (DE939)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:start-up#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E38462743>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E38462743>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 13/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nicht vorliegende Unterlagen werden nachgefordert, siehe Vergabeunterlagen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadtwerke Stade GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadtwerke Stade GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtwerke Stade GmbH

Registračné číslo: t-041414040

Poštová adresa: Hansestr. 18

Mesto: Stade

PSČ: 21682

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stade (DE939)

Krajina: Nemecko

E-mail: einkauf@stadtwerke-stade.de

Telefón: 0 41 41 40 4-0

Internetová adresa: <https://www.stadtwerke-stade.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Registračné číslo: t-0413115-1334

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: Manuela.Heise-Kardinahl@rv-lg.niedersachsen.de

Telefón: 04131 15-1334

Fax: 04131 15-2943

Internetová adresa: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 8efbde4d-be35-4b16-ac53-49f834ebc9f0 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/04/2026 15:34:09 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 254428-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 73/2026

Dátum uverejnenia: 15/04/2026